



Associação Brasileira de Cultura e Educação – ABRACE  
e Consulado-Geral do Brasil em Chicago

## Oficinas de Português como Língua de Herança

Informações práticas, estratégias e recursos para motivar crianças,  
adolescentes e adultos por meio da riqueza cultural brasileira



### OFICINA 3:

OFICINA DE CONTAÇÃO DE HISTÓRIAS:  
Quem quiser que conte outra: semeando histórias,  
cultivando vínculos

MARÇO – ABRIL 2021

## APRESENTAÇÃO

A série de Oficinas de PLH é uma parceria da ABRACE com o Consulado-Geral do Brasil em Chicago. As oficinas abordam conceitos básicos do Português como Língua de Herança (PLH) e vivências para cultivar de maneira lúdica o português como língua de herança por meio da rica cultura brasileira.

[Saiba mais aqui.](#)

## COORDENAÇÃO

**Lucila Kanadani** é uma pedagoga apaixonada pelo ensino de língua de herança. Formada em Administração de Empresas pela USP/SP e em Psicologia pela PUC/SP, ela é mãe de três lindos brasileirinhos e vive em Washington desde 2015. Nos últimos anos, sua paixão pela Pedagogia levou-a a focar os estudos nessa área e a atuar como professora e voluntária na ABRACE. Atualmente, trabalha como professora em Educação Infantil numa escola montessoriana em Bethesda, no estado de Maryland. Além da educação infantil, suas grandes paixões são a música, a literatura e o artesanato.

## DESCRIÇÃO DA OFICINA

A oficina *Quem quiser que conte outra: semeando histórias*, cultivando vínculos irá oferecer ferramentas que estimulam o uso de narrativas para o enriquecimento do vocabulário e a vivência de crianças, adolescentes e suas famílias da língua portuguesa.

Além de ampliar o vocabulário e a imaginação, a contação de histórias permite uma experiência única de interação em casa, contribuindo para o resgate da memória cultural e afetiva de famílias brasileiras no exterior. Seja através de livros, histórias inventadas ou reais, elas são momentos de aconchego e troca em que as pessoas param para estar e sonhar juntas. Além disso, as narrativas permitem um encontro sonoro leve e afetivo, fazendo com que o interesse pela língua e cultura brasileiras seja um resultado natural desse processo.

A partir de atividades interativas e dicas práticas, a oficina abordará diversos temas, dentre eles: importância das histórias, escolha para diferentes faixas etárias, formas de manter uma rotina de contação em casa, dicas e uso de recursos para cativar a atenção das crianças, bem como o uso de músicas e brincadeiras. Todos os tópicos serão abordados com foco no português como língua de herança, enfatizando a potencialidade das histórias em transmitir de forma engajadora a riqueza de nossa bagagem cultural.

## OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Ao final da oficina, os participantes deverão ser capazes de:

- Compreender os benefícios do uso da contação de histórias como recurso para aprendizado da língua portuguesa e apropriação cultural;
- Escolher livros e histórias apropriados para seus filhos;
- Utilizar recursos criativos, interativos e estimulantes em suas contações;
- Refletir sobre o uso da contação de histórias e a leitura como ferramentas para o estímulo ao uso do português no cotidiano de crianças em contexto de língua de herança.

## SÍNTESE DO CONTEÚDO DA OFICINA

A oficina será dividida em três momentos:

### 1) Apresentação e aquecimento

**2) Importância das histórias:** falaremos sobre a importância das narrativas e de como o estabelecimento de uma rotina de contação promove a construção de memórias afetivas que irão perdurar por toda vida. Será abordada a contribuição das histórias em diversos âmbitos, como: memorização, estímulo à criatividade e à expressão oral. Nesse tópico, também daremos dicas para escolha de livros e/ou histórias para diferentes faixas etárias, enfatizando a importância da leitura de variados gêneros literários.

**3) Recursos e técnicas de contação e leitura:** partilha de atividades interativas e práticas que buscam promover uma narração dinâmica e envolvente, com foco no contexto de língua de herança. Serão discutidos os componentes básicos de uma boa contação, a entonação, o uso de recursos (música, fantoches, objetos) e a rotina de leitura em casa, entre outros tópicos.

## DESCRIÇÃO DAS ATIVIDADES

### ATIVIDADE 1 - CONTAÇÃO INTERATIVA COM AS MÃOS DA HISTÓRIA *SEU JOSÉ E SEU MANÉ.*

Esta história, simples e interativa, permite que o contador utilize as suas mãos como personagens. A contadora irá fazer gestos ao longo da contação e pedirá para que os pais sigam os movimentos com suas próprias mãos.

Após a história, a coordenadora irá explicitar a importância do uso de recursos visuais e interativos na contação de histórias, especialmente no contexto de língua de herança. Os recursos permitem que as crianças façam inferências com mais facilidade, apreendendo o significado das palavras a partir do movimento e da interação com a história. Além disso, o uso de diferentes sotaques e modos de falar bem brasileiros dá às crianças a oportunidade de vivenciar um pouquinho da cultura brasileira sem sair de casa.

## ATIVIDADE 2 - CONTAÇÃO COM CAIXA DE PAPEL DA HISTÓRIA *FOI O OVO, UMA OVA*, DE SYLVIA ORTHOF

Nessa atividade, a coordenadora irá ensinar a técnica de contação com uma caixa de papel, que consiste em colar cada um dos personagens da história num dos lados da caixa. A caixa de histórias serve de cenário para narração do conto: à medida em que o contador lê a história, ele vai virando a caixa e apresentando os personagens na ordem em que parecem.

Após a atividade, faremos uma reflexão sobre a importância de recursos visuais e interativos, em que as crianças têm a oportunidade de:

- 1) participar da realização do material (protagonismo no aprendizado);
- 2) acompanhar a história e fazer inferências com mais facilidade a partir das figuras;
- 3) aprender a contar a história e utilizar a caixa para contar para seus pais, irmãos ou amigos.

### PARA VIVENCIAR MAIS:

Dicas de atividades, sites e bibliografia para as famílias desenvolverem o português como língua de herança vivenciando histórias infantis brasileiras.

### DICAS DE ATIVIDADES:

10 maneiras de brincar de contar histórias

<https://www.tempojunto.com/2016/05/13/10-maneiras-de-brincar-de-contar-historias/>

Como fazer uma caixa de histórias (Oficina do Varal de Histórias)

<https://www.youtube.com/watch?v=zTtfBqCbEYk>

Criando com apego, fábrica de ideias: jogos, brinquedos, atividades e brincadeiras infantis.

<https://www.criandocomapego.com/>

Cia Lúdica: pano encantado

[https://www.youtube.com/watch?v=\\_-S7OYCoWRA](https://www.youtube.com/watch?v=_-S7OYCoWRA)

## SITES:

Carol Levy, cantora e contadora de histórias

<https://www.youtube.com/channel/UC46AogCeWx1mxaLHDY0qB8A>

Fafá conta histórias

[https://www.youtube.com/channel/UC9fxSdFjcz5QWDEhYck\\_k1w](https://www.youtube.com/channel/UC9fxSdFjcz5QWDEhYck_k1w)

Fique em casa: canais online com contação de histórias

<https://guia.folha.uol.com.br/crianca/2020/03/fique-em-casa-conheca-canais-do-youtube-com-contacao-de-historias-para-os-pequenos.shtml>

Literatura infantil brasileira: 15 autores e seus melhores livros

<https://livrocafe.com/2020/04/21/literatura-infantil-brasileira-15-autores-e-seus-melhores-livros/>

Conteúdo sobre infância para pais e educadores: Canguru News

<https://cangurunews.com.br/ensinar-principios-filhos/>

Os 32 melhores livros para adolescentes que você deveria conhecer: O pensador

[https://www.pensador.com/melhores\\_livros\\_para\\_adolescentes/](https://www.pensador.com/melhores_livros_para_adolescentes/)

Dez livros para estimular o hábito da leitura em adolescentes

<https://vejario.abril.com.br/programe-se/dez-livros-leitura-adolescentes/>

Livros on-line e gratuitos para as crianças na quarentena: Portal Lunetas

<https://lunetas.com.br/livros-gratuitos/>

Encontro Boca do céu de contadores de histórias

<http://bocadoceu.com.br/>

David Heathfield tells Four Candles, a serbian tale

<https://www.youtube.com/watch?v=fLbuAN6hhG4>

### **BIBLIOGRAFIA:**

FURNARI, Eva. *Lolo Barnabé*. São Paulo: Moderna, 2010.

LACOMBE, Ana Luísa. *Quanta história numa história*. São Paulo: E. realizações editora, 2015.

MICHEL, E. *A História sem fim*. São Paulo: Martins Fontes, 2016.

ORTHOF, Sylvia. *Foi o ovo, uma ova*. Minas Gerais: Formato, 2019.